



# Σεμινάρια Εξειδίκευσης στη Διδασκαλία της Ελληνικής ως Ξένης Γλώσσας

KENTPO EΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ [www.hcc.edu.gr](http://www.hcc.edu.gr), Δερισίου 18, 10434 Αθήνα, Ελλάδα, e-mail: [ifigenia@hcc.edu.gr](mailto:ifigenia@hcc.edu.gr)

Τα σεμινάρια απευθύνονται σε διδάσκοντες την ελληνική ως ξένη ή ως δεύτερη γλώσσα σε ενηλίκους, αλλά και εκπαιδευτικούς (φιλόλογους ελληνικής και ξένων φιλολογιών, δασκάλους, νηπιαγωγούς) που δεν έχουν διδακτική εμπειρία στο αντικείμενο.

## Σκοπός των σεμιναρίων είναι:

- Η ευαισθητοποίηση των διδασκόντων την ελληνική γλώσσα σε σχέση με τις ανάγκες και τα χαρακτηριστικά των ενηλίκων σπουδαστών τους.
- Ο προσανατολισμός τους σε νέες καινοτόμες εκπαιδευτικές μεθόδους.
- Η εξοικείωσή τους με διδακτικά υλικά προσαρμοσμένα στις ανάγκες διδασκαλίας της ελληνικής ως ξένης γλώσσας.
- Η ενημέρωσή τους για τις εξελίξεις στο διδακτικό αλλά και στο θεσμικό πλαίσιο της ελληνομάθειας.
- Η ευαισθητοποίησή τους σε θέματα διαπολιτισμικότητας και δυναμικής της ομάδας σε πολυεθνικές και πολυγλωσσικές τάξεις.

Τα σεμινάρια στηρίζονται στις αρχές της **συμμετοχικής εκπαίδευσης ενηλίκων**. Ενσωματώνουν τις εμπειρίες των συμμετεχόντων και προωθούν την ανταλλαγή ιδεών, προτάσεων και υλικών, όχι μόνο διδακτικών αλλά και σχετικών με τις κοινωνικές και πολιτισμικές γνώσεις. Εφαρμόζονται οι **τεχνικές**: εργασία σε ομάδες και σε ζευγάρια, παιχνίδι ρόλων, μικροδιδασκαλία, εισήγηση, κατευθυνόμενη συζήτηση, καταιγισμός ιδεών, γλωσσικά και εκπαιδευτικά παιχνίδια, βιωματικές δραστηριότητες.

## Τα σεμινάρια έχουν εγκριθεί από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή,

Πρόγραμμα Δια Βίου Μάθησης, και περιλαμβάνονται στον κατάλογο των σεμιναρίων Grundtvig-Comenius (<http://ec.europa.eu/education/trainingdatabase/>). Οι ενδιαφερόμενοι που διαμένουν εκτός Ελλάδας



Lifelong Learning Programme

μπορούν να καλύψουν το κόστος της συμμετοχής τους (εισιτήρια, δίδακτρα, διαμονή, διατροφή) μέσω της δράσης «Ατομικές Υποτροφίες Κατάρτισης Προσωπικού Εκπαίδευσης Ενηλίκων» του προγράμματος «Δια βίου Μάθηση».

Οι προθεσμίες υποβολής αιτήσεων για υποτροφία είναι τρεις σε κάθε έτος, και έχουν ως εξής:

- **15 Ιανουαρίου**, για σεμινάρια που γίνονται από **1 Απριλίου έως 31 Αυγούστου της ίδιας χρονιάς**
  - **30 Απριλίου**, για σεμινάρια που γίνονται από **1 Σεπτεμβρίου έως 31 Δεκεμβρίου της ίδιας χρονιάς**
  - **15 Σεπτεμβρίου**, για σεμινάρια που γίνονται από **1 Ιανουαρίου έως 30 Απριλίου της επόμενης χρονιάς**.
- Απευθυνθείτε στη γραμματεία του Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού και στον Εθνικό Φορέα της χώρας σας ([http://ec.europa.eu/education/programmes/lip/national\\_en.html](http://ec.europa.eu/education/programmes/lip/national_en.html)) για περισσότερες πληροφορίες.

## Δίδακτρα και συμμετοχή

Στο ποσό των διδασκόντων περιλαμβάνονται συνεδρίες, εργαστήρια σε ομάδες, υλικά σεμιναρίου, βεβαίωση παρακολούθησης, επίσκεψη σε φορέα διοργάνωσης μαθημάτων ελληνικής γλώσσας σε ξενόγλωσσους ενήλικους (στην Αθήνα ή στη Μυτιλήνη), καθώς και ξεναγήσεις σε Μουσεία (στην Αθήνα) ή στην πόλη της Μυτιλήνης. Οι συμμετέχοντες καλούνται να φέρουν στο σεμινάριο υλικό παρουσίασης των φορέων όπου εργάζονται.

**Προθεσμία εγγραφών: 30 μέρες πριν την έναρξη του σεμιναρίου**

# Πρόγραμμα και περιεχόμενα των σεμιναρίων

## Σεμινάριο 1: «Διδάσκοντας Ελληνικά σε Ενηλίκους»

- Οι ενήλικοι ως σπουδαστές της νέας ελληνικής: εντοπισμός χαρακτηριστικών, αναγκών και προσδοκιών των μαθητών μας, οι ενήλικοι ως μαθητές
- Ο σχεδιασμός του μαθήματος, η κατάταξη των μαθητών σε τμήματα, η επιλογή και αξιολόγηση του διδακτικού εγχειριδίου και διδακτικών υλικών
- Η διδασκαλία του κειμένου και του λεξιλογίου, παρουσιάζοντας το νέο κείμενο, η αφομοίωση του νέου λεξιλογίου
- Εισαγωγή στη διαπολιτισμική εκπαίδευση: μία βιωματική προσέγγιση
- Η διδασκαλία της γραμματικής σε διάφορα επίπεδα ελληνομάθειας
- Η επιλογή και η χρήση οπτικοακουστικών υλικών στο μάθημα

Κωδικός (<http://ec.europa.eu/education/trainingdatabase/>): GR-2009-068-003

Τόπος διεξαγωγής: Αθήνα, γραφεία Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού, Δεριγνύ 18 (Πλατεία Βικτωρίας)

Ημερομηνίες Διεξαγωγής: 20 - 24 Νοεμβρίου 2010, 19 - 23 Νοεμβρίου 2011

Δίδακτρα: 670 €, Διαμονή και πλήρης διατροφή: 560€

## Σεμινάριο 2: «Μαθαίνοντας να διδάσκουμε Ελληνικά»

- Η διδασκαλία της γραμματικής σε διάφορα επίπεδα ελληνομάθειας
- Η ενεργοποίηση των μαθητών: οι εργασίες στο σπίτι, οι έρευνες, οι τάξεις συζήτησης
- Η λειτουργικότητα των γλωσσικών παιχνιδιών και επικοινωνιακών δραστηριοτήτων: τα πλεονεκτήματα και τα προβλήματα των επικοινωνιακών ασκήσεων, τύποι επικοινωνιακών δραστηριοτήτων
- Η επιλογή και η χρήση οπτικοακουστικών υλικών στο μάθημα
- Αντιμέτωπιση πρακτικών προβλημάτων στη διδασκαλία
- Οι εξελίξεις στο χώρο της διδασκαλίας της ελληνικής ως ξένης γλώσσας και της εκπαίδευσης ενηλίκων
- Οι ενήλικοι ως σπουδαστές της νέας ελληνικής: εντοπισμός χαρακτηριστικών, αναγκών και προσδοκιών των μαθητών μας, οι ενήλικοι ως μαθητές, ο ρόλος του δασκάλου, η διαχείριση του χρόνου
- Η διδασκαλία του κειμένου: τεχνικές διδασκαλίας και αφομοίωσης του κειμένου

Κωδικός (<http://ec.europa.eu/education/trainingdatabase/>): GR-2009-069-003

Τόπος διεξαγωγής: Αθήνα, γραφεία Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού, Δεριγνύ 18 (Πλατεία Βικτωρίας)

Ημερομηνίες Διεξαγωγής: 27 Νοεμβρίου - 1 Δεκεμβρίου 2010, 26 - 30 Νοεμβρίου 2011

Δίδακτρα: 670 €, Διαμονή και πλήρης διατροφή: 560€

## Σεμινάριο 3: «Τα ελληνικά ως ξένη γλώσσα»

- Η πρώτη μέρα: το μαθησιακό συμβόλαιο, τα παιχνίδια γνωριμίας
- Η λειτουργία της ομάδας, οι ρόλοι των μαθητών και οι ρόλοι του δασκάλου
- Η εισαγωγή σε νέα θεματική ενότητα/ διδακτικό αντικείμενο
- Το περιβάλλον της τάξης: το κουτί της Πανδώρας
- Η ανομοιογένεια της τάξης ως πρόβλημα και ως πρόκληση: τι είναι οι τάξεις μικτών ικανοτήτων, τεχνικές διδασκαλίας σε ανομοιογενείς τάξεις
- Το μάθημα σε σπουδαστές προχωρημένου επιπέδου ελληνομάθειας: τα χαρακτηριστικά των προχωρημένων σπουδαστών
- Η ορθογραφία και η ταξινόμηση των λαθών
- Τα πολιτιστικά στοιχεία στο μάθημα: επιλογή και χρήση πολιτιστικών υλικών, αξιοποίηση των διαπολιτισμικών στοιχείων, παραγωγή νέων εκπαιδευτικών υλικών
- Επίλυση πρακτικών προβλημάτων στη διδασκαλία
- Ενημέρωση για τις εξελίξεις στο χώρο της διδασκαλίας της ελληνικής ως ξένης γλώσσας
- Η διδασκαλία του κειμένου: τεχνικές διδασκαλίας του κειμένου και αφομοίωσης του νέου λεξιλογίου

Κωδικός (<http://ec.europa.eu/education/trainingdatabase/>): GR-2009-067-004

Τόπος διεξαγωγής: Αθήνα, γραφεία Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού, Δεριγνύ 18 (Πλατεία Βικτωρίας)

Ημερομηνίες Διεξαγωγής: 13-17 Μαρτίου 2010, 19-23 Μαρτίου 2011, 17-21 Μαρτίου 2012

Δίδακτρα: 670 €, Διαμονή και πλήρης διατροφή: 560€

## Σεμινάριο 4: «Εκπαίδευση καθηγητών: Ελληνικά σε μη φυσικούς ομιλητές»

- Η διδασκαλία της ορολογίας και η γλωσσική εκπαίδευση των διερμηνέων και μεταφραστών
- Η παραγωγή γραπτού λόγου
- Η ακουστική κατανόηση
- Η παραγωγή προφορικού λόγου
- Η κατανόηση γραπτού κειμένου
- Η αξιοποίηση των διδακτικών υλικών των μαθητών
- Η διδασκαλία της λογοτεχνίας σε σπουδαστές προχωρημένου επιπέδου
- Εισαγωγή στη διαπολιτισμική εκπαίδευση: μία βιωματική προσέγγιση
- Η αξιολόγηση του μαθήματος, των μαθητών, των διδακτικών υλικών
- Τα πολιτιστικά στοιχεία στο μάθημα: επιλογή και χρήση πολιτιστικών υλικών, αξιοποίηση των διαπολιτισμικών στοιχείων, παραγωγή νέων εκπαιδευτικών υλικών
- Το μάθημα σε σπουδαστές προχωρημένου επιπέδου ελληνομάθειας: τα χαρακτηριστικά των προχωρημένων σπουδαστών

Κωδικός (<http://ec.europa.eu/education/trainingdatabase/>): GR-2009-066-003

Τόπος διεξαγωγής: Αθήνα, γραφεία Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού, Δερινγύ 18 (Πλατεία Βικτωρίας)

Ημερομηνίες Διεξαγωγής: 20-24 Μαρτίου 2010, 26-30 Μαρτίου 2011, 24-28 Μαρτίου 2012

Δίδακτρα: 670 €, Διαμονή και πλήρης διατροφή: 560€

## Σεμινάριο 5: «Διδάσκω Ελληνικά: Σεμινάριο Εξειδίκευσης στη Διδασκαλία της Ελληνικής ως ξένης/ δεύτερης γλώσσας»

- Εντοπισμός χαρακτηριστικών, αναγκών και προσδοκιών των μαθητών μας.
- Σχεδιασμός του προγράμματος σπουδών με βάση τα χαρακτηριστικά των σπουδαστών μας.
- Οι ενήλικοι ως μαθητές.
- Η διδασκαλία της γραμματικής σε διάφορα επίπεδα γλωσσομάθειας.
- Θεσμικό πλαίσιο της διδασκαλίας της ελληνικής σε ξενόγλωσσους.
- Η λειτουργικότητα των γλωσσικών παιχνιδιών και των επικοινωνιακών δραστηριοτήτων.
- Εισαγωγή στη διαπολιτισμική εκπαίδευση.
- Η διδασκαλία του κειμένου: Η χρήση αυθεντικών κειμένων σε όλα τα επίπεδα.
- Η διδασκαλία του κειμένου: Τεχνικές διδασκαλίας και αφομοίωσης του κειμένου.
- Ενημέρωση για τις εξετάσεις πιστοποίησης της ελληνομάθειας του Υπουργείου Παιδείας.
- Αντιμετώπιση πρακτικών προβλημάτων στη διδασκαλία.

Κωδικός (<http://ec.europa.eu/education/trainingdatabase/>): GR-2009-083-004

Τόπος διεξαγωγής: Ξενοδοχείο Ζαΐρα ([www.hotel-zaira.gr](http://www.hotel-zaira.gr)), Σκάλα Λουτρών Λέσβου (Μυτιλήνη)

Ημερομηνίες Διεξαγωγής: 23-27 Αυγούστου 2010, 22-26 Αυγούστου 2011, 6-10 Αυγούστου 2012

Δίδακτρα: 670 €, Διαμονή και πλήρης διατροφή: 560€

## ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΕΣ

ΙΦΙΓΕΝΙΑ ΓΕΩΡΓΙΑΔΟΥ, Διευθύντρια του Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού, εκπαιδύτρια καθηγητών

ΧΡΙΣΤΙΑΝΑ ΚΑΤΣΑΡΟΥ, Φιλολόγος, υπεύθυνη Πολιτιστικών του Κέντρου Ελληνικού Πολιτισμού

ΓΙΩΤΑ ΜΑΡΡΕ, Φιλολόγος, ειδικευμένη στη διδασκαλία της ελληνικής λογοτεχνίας

HUBERT EICHEIM, Επισκέπτης καθηγητής στο Πανεπιστήμιο του Μονάχου, πρώην διευθυντής του Ινστιτούτου Γκαίτε Αθήνας

ΞΕΝΙΑ ΚΟΥΤΕΝΤΑΚΗ, Εκπαιδύτρια Διαπολιτισμικής Αγωγής



Κέντρο Ελληνικού Πολιτισμού, [www.hcc.edu.gr](http://www.hcc.edu.gr)

Δερινγύ 18, 10432 Αθήνα, Τηλ: 210 5238149, Fax: 210 8836494, e-mail: [ifigenia@hcc.edu.gr](mailto:ifigenia@hcc.edu.gr)

Συντονίστρια Εκπαιδευτικών Προγραμμάτων: Βάσια Κόσσυβα (e-mail: [vassia@hcc.edu.gr](mailto:vassia@hcc.edu.gr))